

Zmluva o vytvorení diela

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK 03 0900 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

na strane druhej: **Zlaté Husle Spoločnosť TVMS s.r.o.**

IČO 51334747

DIČ 212070733

IČDPHSK2120707336

SídloTVMS s.r.o.

Exnárova 3129/17 821 03 Bratislava - mestská časť Ružinov

kontaktná osoba : Marek Krištofík +421902169243

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo

folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa teda zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej
a to za nasledujúcich podmienok:

- deň a hodina účinkovania: **sobota 3.8.2019, od 23.30 hod do 04.00 hod. - Noc pri muzike**

- miesto účinkovania a skúšok programu: **festivalové šapitó, bez skúšky, dostavte sa do 19.00 hodiny na Miestne kultúrne stredisko Terchová vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

- réžia programu: **Dostal Andrej č.t. 0948 041 161**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) prístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V.

Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje uhradiť výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy **odmenu: 1.500,-€ slovom: jedentisícpäťsto eur. Honorár vyplátíme na základe prinesenej faktúry prevodom na účet.**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI.

Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

K zmluve prosíme priložiť aj zoznam použitých skladieb počas vystúpenia, autorov textu a hudby a minútáž (pre potreby SOZA).

Prezenčnú listinu účinkujúcich.

V Terchovej, dňa 2. júla 2018

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129

Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon

I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK 03 0900 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčiak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

na strane druhej: **V8 - band**

fakturačné údaje : **MUSICA CLASSICA ŽILINA**

Občianske združenie Jána Vojtaššáka 3147/3 010 08

IČO: 42390567

DIČ: 2120227186

IBAN: SK70 [7500 0000 0040 2183](#) 3835

kontaktná osoba : **Roman Kompaník+421949601815**

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa teda zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň a hodina účinkovania: **sobota 3.8.2019, od 23.30 hod do 04.00 hod. - Noc pri muzike**

- miesto účinkovania a skúšok programu: **festivalové šapitó, bez skúšky, dostavte sa do 19.00 hodiny na Miestne kultúrne stredisko Terchová vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

- réžia programu: **Dostal Andrej č.t. 0948 041 161**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V.

Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje uhradiť výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy **odmenu: 1.500,-€ slovom: jedentisícpäťsto eur. Honorár vyplátíme na základe prinesenej faktúry prevodom na účet.**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI.

Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

K zmluve prosíme priložiť aj zoznam použitých skladieb počas vystúpenia, autorov textu a hudby a minútáž (pre potreby SOZA).

Prezenčnú listinu účinkujúcich.

V Terchovej, dňa 2. júla 2018

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129

Email: mks@terchova.sk

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
medzi zmluvnými stranami, ktorými sú

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : sv. Martina č. 245, 013 06 Terchová
IČO: 00364886
IČ DPH: 2020447935 nie sme platcami DPH
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
Číslo účtu: 0422179936/0900
Zastúpená: Rudolf Patrnčíak - riaditeľ

a

Meno a priezvisko : Dostal Andrej
bytom: Školská 104, 013 06 Terchová
narodený(á): 2.9.1983
rodné číslo:

Čl. I.

PREDMET ZMLUVY

Miestne kultúrne stredisko Terchová uzatvára touto zmluvou s hosťujúcim umelcom dohodu o vytvorení umeleckého diela:

- réžia sobotňajšieho programu 3.8.2019, šapitó, „Noc pri muzike“ od 23.00 hod do 04.00 hod.

v zmysle Autorského zákona za ďalej uvedených podmienok.

Čl. II.

ČAS PLNENIA

Termín dodania umeleckého diela : **4.8.2019**

Čl. III.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Autor je povinný v stanovenej lehote dielo osobne vytvoriť a zodpovedá za jeho pôvodnosť.
2. Autor je povinný odovzdať dielo tak upravené, aby sa mohlo okamžite využívať pre dohodnutý účel.
3. Autor dáva súhlas k verejnej produkcii dohodnutého diela v neobmedzenom čase.
4. Miestne kultúrne stredisko Terchová sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho zvolenia umelca nebude jeho dielo zaznamenávané obrazom či zvukovým záznamom, alebo vysielané rozhlasom a televíziou s výnimkou prípadov povolených zákonom.

5. Miestne kultúrne stredisko Terchová si vyhradzuje právo na odstúpenie od zmluvy, ak dielo nezodpovedá požadovaným umeleckým kritériám a autor nie je ochotný v primeranom čase vytknuté chyby odstrániť.

Čl. IV. VÝŠKA ODMENY

1. Miestne kultúrne stredisko Terchová zaplatí hosťujúcemu umelcovi honorár dohodou:
Brutto: **300,- €**. **Slovom: tristo eur.**

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia

Čl. V. SPLATNOSŤ ODMENY

1. Odmena dohodnutá podľa článku III. Odst. 1 tejto zmluvy je splatná v bežných výplatných termínoch. Iný spôsob môže dohodnúť riaditeľ Miestneho kultúrneho strediska ústne.

Čl. VI. INÉ DOHODY

1. Odmena podlieha zrážke príspevku autorských odmien umeleckým fondom vo výške 2%, ktorý je v zmysle zákona č. 13/1993 Zb. v znení neskorších noviel, povinný zraziť zadávateľ.

Čl. VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Na právne vzťahy založené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka. Spory o nárokoch vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvislosti s ich plnením rozhodujú súdy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oprávnených zástupcov zmluvných strán. Ich zmeny, alebo doplnky musia mať písomnú formu a musia byť rovnako podpísané Oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Pozn.: Pracovník súhlasí s používaním jeho osobných údajov Zák. č. 428/2002 Zb.
a s archiváciou jeho údajov.

.....
hostujúci umelec

V Terchovej dňa: 24.7.2019

.....
Rudolf Patrnčiak
riaditeľ MKS Terchová

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
medzi zmluvnými stranami, ktorými sú

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Martina č. 245, 013 06 Terchová**
IČO: **00364886**
IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**
Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a.s.**
Číslo účtu: **0422179936/0900**
Zastúpená: **Rudolf Patrnčiak - riaditeľ**

a

Meno a priezvisko : **Hujíková Alžbeta**
bytom: **Sídlisko 337, 013 62 Veľké Rovné**
narodený(á): **23.4.1989**
rodné číslo:

Čl. I.

PREDMET ZMLUVY

Miestne kultúrne stredisko Terchová uzatvára touto zmluvou s hosťujúcim umelcom dohodu o vytvorení umeleckého diela:

- inšpicia sobotňajšieho programu 3.8.2019, šapitó, „ Noc pri muzike“ od 23.00 hod do 04.00 hod.

v zmysle Autorského zákona za ďalej uvedených podmienok.

Čl. II.

ČAS PLNENIA

Termín dodania umeleckého diela : **4.8.2019**

Čl. III.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Autor je povinný v stanovenej lehote dielo osobne vytvoriť a zodpovedá za jeho pôvodnosť.
2. Autor je povinný odovzdať dielo tak upravené, aby sa mohlo okamžite využívať pre dohodnutý účel.
3. Autor dáva súhlas k verejnej produkcii dohodnutého diela v neobmedzenom čase.
4. Miestne kultúrne stredisko Terchová sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho zvolenia umelca nebude jeho dielo zaznamenávané obrazom či zvukovým záznamom, alebo vysielané rozhlasom a televíziou s výnimkou prípadov povolených zákonom.
5. Miestne kultúrne stredisko Terchová si vyhradzuje právo na odstúpenie od zmluvy, ak dielo nezodpovedá požadovaným umeleckým kritériám a autor nie je ochotný v primeranom čase vytknuté chyby odstrániť.

Čl. IV.
VÝŠKA ODMENY

1. Miestne kultúrne stredisko Terchová zaplatí host'ujúcemu umelcovi honorár dohodou:
Brutto: 50,- €. **Slovom: päťdesiat eur.**

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia

Čl. V.
SPLATNOSŤ ODMENY

1. Odmena dohodnutá podľa článku III. Odst. 1 tejto zmluvy je splatná v bežných výplatných termínoch. Iný spôsob môže dohodnúť riaditeľ Miestneho kultúrneho strediska ústne.

Čl. VI.
INÉ DOHODY

1. Odmena podlieha zrážke príspevku autorských odmien umeleckým fondom vo výške 2%, ktorý je v zmysle zákona č. 13/1993 Zb. v znení neskorších noviel, povinný zraziť zadávateľ.

Čl. VII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Na právne vzťahy založené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka. Spory o nárokoch vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvislosti s ich plnením rozhodujú súdy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oprávnených zástupcov zmluvných strán. Ich zmeny, alebo doplnky musia mať písomnú formu a musia byť rovnako podpísané Oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Pozn.: Pracovník súhlasí s používaním jeho osobných údajov Zák. č. 428/2002 Zb. a s archiváciou jeho údajov.

.....
host'ujúci umelec

V Terchovej dňa: 24.7.2019

.....
Rudolf Patrnčiak
riaditeľ MKS Terchová

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
medzi zmluvnými stranami, ktorými sú

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Martina č. 245, 013 06 Terchová**
IČO: **00364886**
IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**
Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a.s.**
Číslo účtu: **0422179936/0900**
Zastúpená: **Rudolf Patrnčiak - riaditeľ**

a

Meno a priezvisko : **Dostálová Katarína**
bytom: **Školská 104, 013 06 Terchová**
narodený(á): **14.6.1984**
rodné číslo:

Čl. I.

PREDMET ZMLUVY

Miestne kultúrne stredisko Terchová uzatvára touto zmluvou s hosťujúcim umelcom dohodu o vytvorení umeleckého diela:

- inšpicia sobotňajšieho programu 4.8.2019, šapitó, „ Noc pri muzike“ od 23.00 hod do 04.00 hod.

v zmysle Autorského zákona za ďalšie uvedených podmienok.

Čl. II.

ČAS PLNENIA

Termín dodania umeleckého diela : **4.8.2019**

Čl. III.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Autor je povinný v stanovenej lehote dielo osobne vytvoriť a zodpovedá za jeho pôvodnosť.
2. Autor je povinný odovzdať dielo tak upravené, aby sa mohlo okamžite využívať pre dohodnutý účel.
3. Autor dáva súhlas k verejnej produkcii dohodnutého diela v neobmedzenom čase.
4. Miestne kultúrne stredisko Terchová sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho zvolenia umelca nebude jeho dielo zaznamenávané obrazom či zvukovým záznamom, alebo vysielané rozhlasom a televíziou s výnimkou prípadov povolených zákonom.
5. Miestne kultúrne stredisko Terchová si vyhradzuje právo na odstúpenie od zmluvy, ak dielo nezodpovedá požadovaným umeleckým kritériám a autor nie je ochotný v primeranom čase vytknuté chyby odstrániť.

Čl. IV.
VÝŠKA ODMENY

1. Miestne kultúrne stredisko Terchová zaplatí host'ujúcemu umelcovi honorár dohodou:
Brutto: 50,- €. **Slovom: päťdesiat eur.**

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia

Čl. V.
SPLATNOSŤ ODMENY

1. Odmena dohodnutá podľa článku III. Odst. 1 tejto zmluvy je splatná v bežných výplatných termínoch. Iný spôsob môže dohodnúť riaditeľ Miestneho kultúrneho strediska ústne.

Čl. VI.
INÉ DOHODY

1. Odmena podlieha zrážke príspevku autorských odmien umeleckým fondom vo výške 2%, ktorý je v zmysle zákona č. 13/1993 Zb. v znení neskorších noviel, povinný zraziť zadávateľ.

Čl. VII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Na právne vzťahy založené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka. Spory o nárokoch vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvislosti s ich plnením rozhodujú súdy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oprávnených zástupcov zmluvných strán. Ich zmeny, alebo doplnky musia mať písomnú formu a musia byť rovnako podpísané Oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Pozn.: Pracovník súhlasí s používaním jeho osobných údajov Zák. č. 428/2002 Zb. a s archiváciou jeho údajov.

.....
host'ujúci umelec

V Terchovej dňa: 24.7.2019

.....
Rudolf Patrnčiak
riaditeľ MKS Terchová

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

TRIO Z CHOTÁRA, v zastúpení

Opálková Paulína, č.t. 0903 779 217

Ľubľanská 2

010 01 Žilina

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň a hodina účinkovania : **sobota, Terch. galéria umenia o 10.00 h**

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,

d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,

e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájomom alebo vypožičaním,

f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **honorár 150,- Eur, slovom: jednostonáťdesiat. (treba priložiť prezenčnú listinu)**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčiak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

ŤAŽKÁ MUZIKA

Ján Miho , 0903 704 750

Terchová, Chotár 902

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň a hodina účinkovania : **sobota, Terch. galéria umenia o 10.00 h**
- miesto účinkovania:
- réžia programu:

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,

- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **honorár 250,- Eur, slovom: dvestopäťdesiat. (treba priložiť prezenčnú listinu)**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

ZBOJBAND + Ondrušová Alexandra

V zastúpení: Moravčík Vladimír 0905 914 345

Školská 104, 013 06 Terchová

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň a hodina účinkovania: **sobota 3.8.2019, šapitó od 14.00 do 14.45 hod.**

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,

d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,

e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,

f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť odmenu: **400,- € slovom : štyristo eur**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. júla 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Vlasta MUDRÍKOVÁ, 0907 174 124
023 14 Skalité 112

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**
Festivalové šapitó od 12.30 – 12.55 hod.

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,

d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,

e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájomom alebo vypožičaním,

f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V.

Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť odmenu: **150,- € slovom: jednostopäťdesiat eur. (na základe faktúry, úhrada na účet) , obed v deň účinkovania a vstupenka na festival.**

VI.

Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 5. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Martin VANEK 0905 266 865

vanekmartinvanek@gmail.com

Adresa:

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**
Festivalové šapitó od 14.00 – 14.45 hod.

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko**

Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,

- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) prístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť odmenu: **600,- € slovom: šesťsto eur . (na základe faktúry, úhrada na účet) .**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 14. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

FSS ČEMERNANKA

Pusté Čemerné 4

072 22 Strážske

V zastúpení: Katarína Bodorová č.t. 0918 883

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**
Festivalové šapitó od 19.00 do 19.20

Amfiteáter Nad bôrami – **SENIORI IX** od 13.45 – 15.15
- réžia programu: **Alojz Špaček, č.t. 0911 168 383, email: alojzspacek@centrum.sk**

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), obed, večera v sobotu, raňajky a obed v nedeľu a ubytovanie pre 13 osôb, vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

MSS LIDOVEC ZO SOLČIAN

Vedúci: Marián Veverka, 0911 811 374

1. Mája 133,956 17 Solčany

lidovec.solcany@gmail.com

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej
a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**
Festivalové šapitó od 11.35 do 12.00

Amfiteáter Nad bôrami – **SENIORI IX** od 13.45 – 15.15
- réžia programu: **Alojz Špaček, č.t. 0911 168 383, email: alojzspacek@centrum.sk**

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť na žiadosť usporiadateľa podrobný

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), obed, večera, v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

p. Jaroslava Jelínková, 0905 412 164

Dubská cesta 2727

024 01 Kysucké Nové Mesto

prezentácia výroby heligoniek spojená s programom

na strane druhého:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**

Festivalové šapitó od 13.00 – 14.00 hod.

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), obed v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 5. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčiak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Hnojňana z Mihaľovec a Harčárky z Pozdišoviec

Vedúci: JUDr. Jozef Žobrák

072 31 Vinné 404

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej
a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**
Festivalové šapitó od 17.10 do 17.45
Amfiteáter Nad bôrami – **SENIORI IX** od 13.45 – 15.15
- réžia programu: **Alojz Špaček, č.t. 0911 168 383, email: alojzspacek@centrum.sk**

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), obed, večera v sobotu a raňajky a obed v nedeľu, ubytovanie pre 20 osôb a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčiak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

MSS HÁJIČEK CHRENOVEC - BRUSNO

972 32 Chrenovec – Brusno

Vedúci: Emil Trgiňa č.t. 0903 245 627

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**
Festivalové šapitó od 16.45 do 17.05

Amfiteáter Nad bôrami – **SENIORI IX** od 13.45 – 15.15

- réžia programu: **Alojz Špaček, č.t. 0911 168 383, email: alojzspacek@centrum.sk**

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť na žiadosť usporiadateľa podrobný

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), večera v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 7. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

FS VÁH z Púchova

Námestie slobody 1401

020 01 Púchov

Vedúci: Martin Rosina 0907 266 482

Primáš ĽH Váh Púchov Filip Putala 0908 456 343

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**
FS VÁH Festivalové šapitó od 19.25 do 20.00
hudobno – spevný program v RIC Terchovec od 16.00 do 16.30
- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), večera v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

FS LIMBORA PREČÍN

Vedúci: Radoslav Orávik, č.t.0911 232 535

018 15 Prečín 298

radoslav.oravik@centrum.sk

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej
a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**
Festivalové šapitó od 10.00 do 10.30

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť na žiadosť usporiadateľa podrobný

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), obed v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

DFS DRATVÁRIK

Nám. SNP 88

976 13 Slovenská Ľupča

Vedúci: Juraj Dávid, 0903 805 082

dratvarik@dratvarik.sk

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**

Festivalové šapitó od 11.05 do 11.30

RIC Terchovec od 12.50 do 13.15

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť na žiadosť usporiadateľa podrobný

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť: **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), obed a večera alebo balíček v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Zborovskí heligonkári

Suráb Miroslav 0904 828 021

023 03 Zborov nad Bystricou 747

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**

RIC Terchovec od 13.20 do 14.00 h

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,

d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,

e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájomom alebo vypožičaním,

f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V.

Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť : **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), obed a večera v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

.

VI.

Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 17. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Martin VANEK 0905 266 865

vanekmartinvanek@gmail.com

Adresa: Štetinova 3, 811.06 Bratislava

SK 54 3100 0000 0030 1024 2402

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**

.

RIC Terchovec od 12.00-12.45 hod.

Festivalové šapitó od 14.00 – 14.45 hod

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu

- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť odmenu: **600,- € slovom: šesťsto eur . (na základe faktúry, úhrada na účet) .**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 14. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

na strane druhej:

FSS LÚČANE z Lúčok

Eduard Baláž, č.t. 056/6471216, mobil 0905 981 026,

starosta obce, oculucky@pobox.sk

Lúčky

Pošta 072 34 Zalužice

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**

RIC Terchovec od 14.05 do 14.30 h

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu

- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť : **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), obed a večera v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 17. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

ĽH Andreja Sládkoviča z Krupiny

v zastúpení: Štefan Turák

E. Štúra 1010/29

963 01 Krupina

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**

RIC Terchovec od 14.35 do 14.55 h

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejný rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejný rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť : **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), obed a večera v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Bystrická Kasňa zo Starej Bystrice

v zastúpení: Rudolf Poništ 0905 507 065

023 04 Stará Bystrica 520

na strane druhý:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**

RIC Terchovec od 17.00 do 17.50 h

- pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko

Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,

- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť : **cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), večera v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 22. júla 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

BOROVIEŇKA Z LANČÁRA

FS-LUSK, BOROVIEŇKA, 0903 723 548

ul. Hlavna 190/7

92202 Krakovany

ICO: 37990161

DIC: 202209100

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **Ľudová veselica sobota 3.8. 2019**
RIC Terchovec od 23.00 do 04.00

- pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť **odmenu: 650,-€ slovom: šesťstopäťdesiat eur vrátane cestovného, ubytovanie zo soboty na nedeľu, večera v sobotu a vstupenky na festival pre 10 osôb. Honorár vyplatíme na základe prinesenej faktúry prevodom na účet.**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Baločkári Slava Bartoša

V zastúpení: Slavo Bartoš 0944 616 408, 0905 283 935

976 52 Čierny Balog, Medved'ovo, Do doliny 8

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019**

RIC Terchovec od 15.00 do 15.25 h

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko**

Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,

- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť : **honorár 306,12 €, cestovné (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), večera v deň účinkovania a vstupenky na festival (počet – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

LH Jána Rybára 0903687 772

013 12 Turie 653

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň a hodina účinkovania: **sobota 3.8.2019, o 15.00 hod. Kultúrny dom Andreja Hlinku**

- názov programu: **VINCENT RYBÁR**

- réžia programu:

- **pri príchode do Terchovej sa treba najskôr dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti (budova OÚ 2. poschodie).**

IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,

d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,

e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájomom alebo vypožičaním,

f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť odmenu: **150,- € slovom : jednostopäťdesiat eur**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 26. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Zlaté husle

Spoločnosť TVMS s.r.o.

IČO 51334747

IČDPH SK2120707336

Sídlo TVMS s.r.o.

Exnárova 3129/17 821 03 Bratislava - mestská časť Ružinov

kontaktná osoba : Marek Krištofik +421902169243

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019 Zlaté husle – muzikantské dielne pre verejnosť – otvorené hodiny, 10.00 – 13.00 h KD A. Hlinku V Terchovej**

o 20.30 hod., „ ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKÁ“ amfiteáter Nad bôrami

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení , a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť **odmenu: 3 000,- €, slovom: tritisíc eur (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet) , ubytovanie (Dom sv. Jozefa) od 2.8-4.8.2019 2 noc (počet – 6 osôb).**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 20. júna 2019

.....
usporiadateľ
Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

.....
výkonný umelec

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Terchovský symfonický orchester

V zastúpení: Patrnčíak Rudolf

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019 začiatok programu o 20.30 hod., „ ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKÁ“ amfiteáter Nad bôrami**

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- **do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si**

organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,

d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,

e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájomom alebo vypožičaním,

f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť **odmenu: muzikanti 30,61 € / osoba, speváci 15,31 € / osoba.**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

SKALNI

Józaf Brzuchacz 0048 12 662 51 78

jakub.scislowicz@student.uj.edu.pl

piszczekewa@op.pl

na strane druhého:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu:

sobota 3.8. 2019 začiatok programu o 20.30 hod., „ ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKA“ amfiteáter Nad bôrami

nedeľa 4.8.2019 Areál pod sochou Juraja Jánošíka od 11.00-12.00 h (30 minút)

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- **do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť **odmenu: 500,- € (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), strava , ubytovanie od 2.8-4.8.2019 2 noci (25 osôb – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 23. mája 2019

.....
usporiadateľ
Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

.....
výkonný umelec

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

RUSYNKY + LH Radoslava Kertisa (9 osôb)

V zastúpení: Dominika Novotná 0907 306 091

rusinsketrio@gmail.com

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019 začiatok programu o 20.30 hod., „ ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKÁ“ amfiteáter Nad bôrami**

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu

- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) prístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť **odmenu: 700,- € (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet)**.

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 20. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIEĽA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
medzi zmluvnými stranami, ktorými sú

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : sv. Martina č. 245, 013 06 Terchová
IČO: 00364886
IČ DPH: 2020447935 nie sme platcami DPH
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s.
Číslo účtu: 0422179936/0900
Zastúpená: Rudolf Patrnčíak - riaditeľ

a

Meno a priezvisko : Vladimír Moravčík, janosikovedni@gmail.com, 0905 914 345
bytom: Školská 104, 013 06 Terchová
narodený(á):
rodné číslo:

Čl. I.

PREDMET ZMLUVY

Miestne kultúrne stredisko Terchová uzatvára touto zmluvou s hosťujúcim umelcom dohodu o vytvorení umeleckého diela:

- réžia sobotňajšieho programu 3.8.2019, začiatok programu o 20.30 hod., „ ČIJA TO MUZIKA,TAK PEKNE TRNIKÁ “

v zmysle Autorského zákona za ďalej uvedených podmienok.

Čl. II.

ČAS PLNENIA

Termín dodania umeleckého diela : **3.8.2019**

Čl. III.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

6. Autor je povinný v stanovenej lehote dielo osobne vytvoriť a zodpovedá za jeho pôvodnosť.
7. Autor je povinný odovzdať dielo tak upravené, aby sa mohlo okamžite využívať pre dohodnutý účel.
8. Autor dáva súhlas k verejnej produkcii dohodnutého diela v neobmedzenom čase.
9. Miestne kultúrne stredisko Terchová sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho zvolenia umelca nebude jeho dielo zaznamenávané obrazom či zvukovým záznamom, alebo vysielané rozhlasom a televíziou s výnimkou prípadov povolených zákonom.
10. Miestne kultúrne stredisko Terchová si vyhradzuje právo na odstúpenie od zmluvy, ak dielo nezodpovedá požadovaným umeleckým kritériám a autor nie je ochotný v primeranom čase vytknuté chyby odstrániť.

Čl. IV.
VÝŠKA ODMENY

2. Miestne kultúrne stredisko Terchová zaplatí hosťujúcemu umelcovi honorár dohodou:
Brutto: **600,- €**. **Slovom: šesťsto eur.**

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia

Čl. V.
SPLATNOSŤ ODMENY

2. Odmena dohodnutá podľa článku III. Odst. 1 tejto zmluvy je splatná v bežných výplatných termínoch. Iný spôsob môže dohodnúť riaditeľ Miestneho kultúrneho strediska ústne.

Čl. VI.
INÉ DOHODY

1. Odmena podlieha zrážke príspevku autorských odmien umeleckým fondom vo výške 2%, ktorý je v zmysle zákona č. 13/1993 Zb. v znení neskorších noviel, povinný zraziť zadávateľ.

Čl. VII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3. Na právne vzťahy založené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka. Spory o nárokoch vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvislosti s ich plnením rozhodujú súdy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oprávnených zástupcov zmluvných strán. Ich zmeny, alebo doplnky musia mať písomnú formu a musia byť rovnako podpísané Oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Pozn.: Pracovník súhlasí s používaním jeho osobných údajov Zák. č. 428/2002 Zb.
a s archiváciou jeho údajov.

.....
hosťujúci umelec

V Terchovej dňa: 20.6.2019

.....
Rudolf Patrnčiak
riaditeľ MKS Terchová

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčiak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

3T - Tri Tvorivé Tvory, Michaela Závodná a Lukáš Púchovský

Wolkrova 11, 851 01, Bratislava

ICO: 42 41 24 98

DIC: 202 416 1040

IBAN: SK0283300000002800699875

V zastúpení :Daniel Grigar ,Žltá 11, 85107 Bratislava

na strane druhjej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019 začiatok programu o 20.30**

hod., „ ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKÁ“ amfiteáter Nad bôrami

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu

- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť **odmenu: 2 200,- €**, **slovom dvetisícdivsto eur (na základe faktúry, úhrada na účet).**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 20. júna 2019

.....
usporiadateľ
Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

.....
výkonný umelec

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčiak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

KOZÁCI ZO STAVROPOLE

State Budgetary Institution of Culture of the Stavropol Region

State Cossack Song and Dance Ensemble "Stavropole"

Komsomolskaia Str. 65

355 012 Stavropol

The Russian Federation, the Stavropol Region

V zastúpení Ivan Gromakov - riaditeľ

Ivan Gromakov stavkazaki@mail.ru

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu:

sobota 3.8. 2019 začiatok programu o 20.30 hod., „ ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKA“ amfiteáter Nad bôrami

--

nedeľa 4.8.2019 Areál pod sochou Juraja Jánošíka od 11.00-12.00 h (30 minút)

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení , a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť **odmenu: 2 000,- € (na základe predloženej faktúry, úhrada v hotovosti), strava , ubytovanie od 2.8-6.8.2019 4 noci (40 osôb – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 2. augusta 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
medzi zmluvnými stranami, ktorými sú

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Martina č. 245, 013 06 Terchová**
IČO: **00364886**
IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**
Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a.s.**
Číslo účtu: **0422179936/0900**
Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

a

Meno a priezvisko : **Holeša Miroslav, miroslav.holesa@gmail.com**
bytom: **Lichardova 2803/16**
010 01 Žilina

narodený(á):
rodné číslo:

Čl. I. PREDMET ZMLUVY

Miestne kultúrne stredisko Terchová uzatvára touto zmluvou s hosťujúcim umelcom dohodu o vytvorení umeleckého diela:

- pomocná réžia sobotňajšieho programu 3.8.2019, začiatok programu o 20.30 hod., „ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKÁ“

v zmysle Autorského zákona za ďalej uvedených podmienok.

Čl. II. ČAS PLNENIA

Termín dodania umeleckého diela : **3.8.2019**

Čl. III. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

11. Autor je povinný v stanovenej lehote dielo osobne vytvoriť a zodpovedá za jeho pôvodnosť.
12. Autor je povinný odovzdať dielo tak upravené, aby sa mohlo okamžite využívať pre dohodnutý účel.
13. Autor dáva súhlas k verejnej produkcii dohodnutého diela v neobmedzenom čase.
14. Miestne kultúrne stredisko Terchová sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho zvolenia umelca nebude jeho dielo zaznamenávané obrazom či zvukovým záznamom, alebo vysielané rozhlasom a televíziou s výnimkou prípadov povolených zákonom.
15. Miestne kultúrne stredisko Terchová si vyhradzuje právo na odstúpenie od zmluvy, ak dielo nezodpovedá požadovaným umeleckým kritériám a autor nie je ochotný v primeranom čase vytknuté chyby odstrániť.

Čl. IV.
VÝŠKA ODMENY

3. Miestne kultúrne stredisko Terchová zaplatí host'ujúcemu umelcovi honorár dohodou:
Brutto: **80,- €**. **Slovom: osemdesiat eur.**

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia

Čl. V.
SPLATNOSŤ ODMENY

3. Odmena dohodnutá podľa článku III. Odst. 1 tejto zmluvy je splatná v bežných výplatných termínoch. Iný spôsob môže dohodnúť riaditeľ Miestneho kultúrneho strediska ústne.

Čl. VI.
INÉ DOHODY

1. Odmena podlieha zrážke príspevku autorských odmien umeleckým fondom vo výške 2%, ktorý je v zmysle zákona č. 13/1993 Zb. v znení neskorších noviel, povinný zraziť zadávateľ.

Čl. VII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

5. Na právne vzťahy založené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka. Spory o nárokoch vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvislosti s ich plnením rozhodujú súdy.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oprávnených zástupcov zmluvných strán. Ich zmeny, alebo doplnky musia mať písomnú formu a musia byť rovnako podpísané Oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Pozn.: Pracovník súhlasí s používaním jeho osobných údajov Zák. č. 428/2002 Zb.
a s archiváciou jeho údajov.

.....
host'ujúci umelec

V Terchovej dňa: 20.6.2019

.....
Rudolf Patrnčiak
riaditeľ MKS Terchová

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
medzi zmluvnými stranami, ktorými sú

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Martina č. 245, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a.s.**

Číslo účtu: **0422179936/0900**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

a

Meno a priezvisko : **Gabriela Holešová, gabrielka023@gmail.com**

bytom: **Lichardova 2803/18, 01301 Žilina**

narodený(á):

rodné číslo:

Čl. I.

PREDMET ZMLUVY

Miestne kultúrne stredisko Terchová uzatvára touto zmluvou s hosťujúcim umelcom dohodu o vytvorení umeleckého diela:

- pomocná réžia sobotňajšieho programu 3.8.2019, začiatok programu o 20.30 hod., „ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKÁ“

v zmysle Autorského zákona za ďalej uvedených podmienok.

Čl. II.

ČAS PLNENIA

Termín dodania umeleckého diela : **3.8.2019**

Čl. III.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

16. Autor je povinný v stanovenej lehote dielo osobne vytvoriť a zodpovedá za jeho pôvodnosť.
17. Autor je povinný odovzdať dielo tak upravené, aby sa mohlo okamžite využívať pre dohodnutý účel.
18. Autor dáva súhlas k verejnej produkcii dohodnutého diela v neobmedzenom čase.
19. Miestne kultúrne stredisko Terchová sa zaväzuje, že bez predchádzajúceho zvolenia umelca nebude jeho dielo zaznamenávané obrazom či zvukovým záznamom, alebo vysielané rozhlasom a televíziou s výnimkou prípadov povolených zákonom.

20. Miestne kultúrne stredisko Terchová si vyhradzuje právo na odstúpenie od zmluvy, ak dielo nezodpovedá požadovaným umeleckým kritériám a autor nie je ochotný v primeranom čase vytknuté chyby odstrániť.

Čl. IV. VÝŠKA ODMENY

4. Miestne kultúrne stredisko Terchová zaplatí hosťujúcemu umelcovi honorár dohodou:
Brutto: **80,- €**. Slovom: **osemdesiat eur**.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia

Čl. V. SPLATNOSŤ ODMENY

4. Odmena dohodnutá podľa článku III. Odst. 1 tejto zmluvy je splatná v bežných výplatných termínoch. Iný spôsob môže dohodnúť riaditeľ Miestneho kultúrneho strediska ústne.

Čl. VI. INÉ DOHODY

1. Odmena podlieha zrážke príspevku autorských odmien umeleckým fondom vo výške 2%, ktorý je v zmysle zákona č. 13/1993 Zb. v znení neskorších noviel, povinný zraziť zadávateľ.

Čl. VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

7. Na právne vzťahy založené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Autorského zákona a Občianskeho zákonníka. Spory o nárokoch vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo súvislosti s ich plnením rozhodujú súdy.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť podpisom oprávnených zástupcov zmluvných strán. Ich zmeny, alebo doplnky musia mať písomnú formu a musia byť rovnako podpísané Oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Pozn.: Pracovník súhlasí s používaním jeho osobných údajov Zák. č. 428/2002 Zb.
a s archiváciou jeho údajov.

.....
hostujúci umelec

.....
Rudolf Patrnčiak
riaditeľ MKS Terchová

V Terchovej dňa: 20.6.2019

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Martin ČERNÁNSKÝ 0907 126 021

Do stavku 400/10

010 01 Žilina

cernansky111@gmail.com

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8.2019 zač.program o 20.00 -20.25 hod.,**

TERCHOVÁ – METROPOLA HELIGÓNKY II. - amfiteáter Nad bôrami

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,

- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť odmenu : **300,- €**, **slovom: tristo eur**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 7. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastupená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

BOBAN MARKOVIČ

BRASS BAND

**V zastúpení: Občianske združenie pre podporu netradičných
foriem umenia**

Zádubnie 165

010 03 Žilina

IČO: 42220521 DIČ: 2023507013

Mgr. art. Martin Noga 0949 336 098

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.

Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.

Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8. 2019 začiatok programu o 20.30 hod., „ ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKA“ amfiteáter Nad bôrami**

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- **do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).**

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení , a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť **odmenu: 5 500,- € (na základe predloženej faktúry, úhrada na účet), strava , ubytovanie od 3.8-4.8.2019 1 noc (13 osôb – podľa predloženej prezenčnej listiny).**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 20. júna 2019

.....
usporiadateľ

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

.....
výkonný umelec

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Anna-Mária Synáková

Terchová 1454

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu: **sobota 3.8.2019 zač.program o 20.00 -20.25 hod., TERCHOVÁ – METROPOLA HELIGÓNKY II. - amfiteáter Nad bôrami**

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení , a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženinách diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

- a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu
- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,

d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,

e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájomom alebo vypožičaním,

f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť odmenu : **510,20 €, slovom: päťstodesať eur dvadsaťcentov.**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 7. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk

Zmluva o vytvorení diela
uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon
I.

Zmluvne strany

Usporiadateľ:

Miestne kultúrne stredisko Terchová

so sídlom : **sv. Cyrila a Metoda č. 96, 013 06 Terchová**

IČO: **00364886**

IČ DPH: **2020447935 nie sme platcami DPH**

Bankové spojenie: **Slovenská sporiteľňa a. s.**

Číslo účtu: **SK03 0900 0000 0004 2217 9936**

Zastúpená: **Rudolf Patrnčíak - riaditeľ**

(ďalej len usporiadateľ)

a

Annamária Dávidíková tlmočník (KOZÁCI ZO STAVROPOLE)

annamaria.davidikova@centrum.sk

Školská 103

013 06 Terchová

na strane druhej:

(ďalej len výkonný umelec)

II.
Definícia pojmov

Výkonným umelcom sa na účely tejto zmluvy rozumie spevák, hudobník, herec, tanečník a iná osoba, ktorá spieva, hrá, predvádza, prednáša alebo inak vykonáva literárne dielo, umelecké dielo alebo folklórne, ktorý je občanom Slovenskej republiky, resp. nie je občanom Slovenskej republiky a jeho umelecký výkon sa uskutočňuje na mieste určenom touto zmluvou.

Umelecký výkon je predvedenie, prednes alebo iné tvorivé vykonanie umeleckého diela alebo folklórneho diela spevom, hraním, recitáciou, tancom alebo iným spôsobom.

III.
Predmet zmluvy

Touto zmluvou sa zaväzuje výkonný umelec uskutočniť (vytvoriť) pre usporiadateľa dielo – umelecký výkon v rámci kultúrno - spoločenského podujatia

57. ročník Medzinárodného folklórneho festivalu Jánošíkove dni v Terchovej

a to za nasledujúcich podmienok:

- deň, hodina účinkovania a názov programu:

sobota 3.8. 2019 začiatok programu o 20.30 hod., „ ČIJA TO MUZIKA, TAK PEKNE TRNIKA“ amfiteáter Nad bôrami

nedeľa 4.8.2019 Areál pod sochou Juraja Jánošíka od 11.00-12.00 h (30 minút)

- réžia programu: **Vladimír Moravčík, 0905 914 345, janosikovedni@gmail.com**

- do 19.00 hod sa treba dostaviť na Miestne kultúrne stredisko Terchová- vybaviť si organizačné a finančné záležitosti(budova OÚ 2. poschodie).

IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny organizátorov festivalu a zdržať sa takého správania, ktoré by bolo v rozpore s dobrými mravmi počas trvania festivalu, najmä je povinný zdržať sa požívania alkoholických nápojov a iných návykových látok, verbálnych či iných prejavov smerujúcich proti ľudskej cti, dôstojnosti, rase, etnickému pôvodu, náboženstvu a či iným základným hodnotám a právam človeka.

Výkonný umelec má povinnosť dodržiavať pokyny režiséra festivalu, vrátane určených časov na zvukovú skúšku a trvanie vystúpenia počas programov. Pri nedodržaní týchto vymedzených časov má režisér právo ukončiť vystúpenie výkonného umelca vypnutím zvukových a svetelných zariadení. Organizátor má za porušenie zmluvy výkonným umelcom právo krátiť honorár a to v rozsahu do 50%, a v prípade závažného porušenia týchto povinností v rozsahu 100%.

Výkonný umelec je povinný na požiadanie usporiadateľa predložiť usporiadateľovi alebo ním určenej osobe podrobný popis vykonávaného diela či umeleckého výkonu, a to včítane sprievodného slova, ktoré chce v súvislosti s jeho výkonom použiť. Výkonný umelec je oprávnený vykonať len také dielo alebo umelecký výkon a použiť len také sprievodné slová, ktoré odsúhlasil usporiadateľ alebo ním určená osoba. V prípade porušenia týchto povinností je usporiadateľ oprávnený ukončiť vystúpenie výkonného umelca bezodkladným vypnutím zvukových a svetelných zariadení, a to aj počas jeho umeleckého výkonu.

Výkonný umelec je povinný predložiť alebo zaslať usporiadateľovi popis technických zariadení, ktorých zabezpečenie považuje za potrebné za účelom riadneho vykonania jeho umeleckého výkonu, a to v lehote najneskôr 30 dní pred dňom, v ktorom má dôjsť k vykonaniu jeho umeleckého výkonu. Pri nesplnení tejto povinnosti nie je výkonný umelec oprávnený požadovať zabezpečenie iných technických zariadení než sú tie, ktoré zabezpečil usporiadateľ a v takomto prípade rovnako nie je oprávnený odmietnuť vykonanie umeleckého výkonu.

Výkonný umelec má právo označiť svoje dielo menom alebo pseudonymom a žiadať, aby sa jeho meno alebo pseudonym uvádzalo na všetkých rozmnoženiach diela náležitým spôsobom pri každom použití diela na verejnosti, a to podľa spôsobu použitia.

Výkonný umelec má právo na nedotknuteľnosť svojho diela, najmä na ochranu pred akoukoľvek nedovolenou zmenou alebo iným nedovoleným zásahom do svojho diela, ako aj pred akýmkoľvek hanlivým nakladaním so svojím dielom, ktoré by malo za následok narušenie jeho cti a dobrej povesti.

Výkonný umelec má právo rozhodnúť o zverejnení svojho diela. Výkonný umelec teda týmto udeľuje súhlas usporiadateľovi na zverejnenie diela – umeleckého výkonu, ktoré je predmetom tejto zmluvy.

Výkonný umelec má právo použiť svoj umelecký výkon.

Výkonný umelec týmto udeľuje usporiadateľovi súhlas na nasledujúce spôsoby použitia diela, ktoré tvorí predmet tejto zmluvy:

a) verejný prenos zaznamenaného umeleckého výkonu

- b) vyhotovenie originálu záznamu umeleckého výkonu,
- c) vyhotovenie rozmnoženiny záznamu umeleckého výkonu,
- d) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- e) verejné rozširovanie originálu záznamu umeleckého výkonu alebo jeho rozmnoženiny nájmom alebo vypožičaním,
- f) sprístupňovanie záznamu umeleckého výkonu verejnosti.

Výkonný umelec udeľuje súhlas na použitie diela podľa tejto zmluvy usporiadateľovi v neobmedzenom rozsahu.

V. Odmena

Usporiadateľ sa zaväzuje výkonnému umelcovi za vytvorenie, použitie a šírenie uskutočneného umeleckého výkonu podľa tejto zmluvy uhradiť odmenu: **350,- €, strava , sprevádzanie súboru od 2.8-6.8.2019 podľa potreby.**

Zmluvne strany sa ďalej dohodli, že takto stanovená odmena výkonného umelca bude ponížená o sumu zodpovedajúcu výške 2 % stanovenej odmeny, ktorá bude poukázaná na hudobný fond. V prípade úhrady honoráru faktúrou odvod na hudobný fond odvádza účinkujúci.

Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že platiteľ dane, Miestne kultúrne stredisko Terchová daň nezrazí a výkonný umelec si príjmy za umelecký výkon zahrnie medzi príjmy podľa § 6 ods.2 písm. a ods. 4 ZDP a vysporiada ich sám v daňovom priznaní po skončení zdaňovacieho obdobia.

VI. Spoločné, prechodné a záverečné ustanovenia

Zmena tejto zmluvy je možná len písomnou dohodou zmluvných strán.

Usporiadateľ a výkonný umelec zhodne prehlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, že s ním súhlasia, že zmluva bola uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne a že nebola uzatvorená v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojim podpisom.

Vo veciach neupravených touto zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a Občianskeho zákonníka.

Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach v slovenskom jazyku, z toho 1 vyhotovenie je určené pre usporiadateľa a druhé vyhotovenie pre výkonného umelca.

V Terchovej, dňa 20. júna 2019

.....
usporiadateľ

.....
výkonný umelec

Telefón: 041/5695129, Email: mks@terchova.sk